



International Film Festival for Children and Young Audience

10 to 17 October 2020

Entry Form / Заявка

Organiser / Организатор

Sächsischer Kinder- und Jugendfilmdienst e. V.
Neefestraße 99
D-09119 Chemnitz
Tel.: +49 371/ 44 47 4 40
Fax: +49 371/ 44 47 4 79
info@ff-schlingel.de - www.ff-schlingel.de

Film Title / Название

Original title / Название фильма (оригинальное):

English title / Английское название:

Director / Режиссёр

Name / Имя:

Street / Улица:

Postcode / Почтовый индекс:

City / город:

Tel / Тел.:

Fax / Факс:

E-mail / Электронная почта:

Production / Кинопродукция

Country of production / Страна производитель:

Year of production / Год выпуска:

Name of producer / Продюсер:

Production company / Производящая студия:

Street / Улица:

Postcode / Почтовый индекс:

City / город:

Tel / Тел.:

Fax / Факс:

E-mail / Электронная почта:

International Distribution - World Sale / Международная Продажа - Международные Права

Contact person / контактное лицо:

Street / Улица:

Postcode / Почтовый индекс:

City / город:

Tel / Тел.:

Fax / Факс:

E-mail / Электронная почта:

Request for the Following Section / Заявка на Участие в Секции

Competition International Children's Film /
Конкурс интернациональных детских фильмов

Competition International Junior Film /
Конкурс интернациональных юношеских фильмов

Competition International Youth Film /
Конкурс интернациональных молодёжных фильмов

Competition International Animation Film /
Конкурс интернациональных анимационных фильмов

Competition National 'Focus Germany' /
Конкурс национальных Фокус – Германия

Screening at the International Film Festival for Children and Young Audience SCHLINGEL will be /
Показ фильма на интернациональном кинофестивале ШЛИНГЕЛЬ для детей и юных зрителей является:

World premiere / Мировой премьерой

International premiere / Интернациональной премьерой

European premiere / Европéйский премьерой

German premiere / Немецкой премьерой

Film Details / Сведения к Фильму

Running time / Хронометраж (min.):

Screening material / DCP
Исходный формат: Others / Другие Which / какие

Brief synopsis / Краткое содержание фильма:

Language(s) of the original version / Языковая версия оригинала:

Language(s) of subtitles / Языковая версия субтитров:

Date and place of the premiere / Дата и место премьеры фильма:

Date and station of TV-release / Дата и станция телевизионного выпуска:

Festival Information / Участие Фильма в Фестивалях

Participation in festivals / Участие фильма в фестивалях:

Prizes and Awards / Призы и награды:

Attachments / К Заявке Приложено

Screener:	DVD	Blu-ray	Stream	Others / Другие
List of dialogues in / Диалоговый лист на:		Original language / Отечественном языке		English / английском языке
Stills / Фотографии (high-resolution)				
Press material / Пресс-кит				
Posters / Плакаты				
Trailer / кинореклама:	DVD	Blu-ray	Stream	Anderes Format

Declaration of Agreement / Заявление о Согласии

Do you agree with / Вы соглашаетесь:

showing the screener to accredited guests during the Film Festival? /
о возможности просмотра фильма на DVD для аккредитированных гостей?

Yes / Да

No / Нет

broadcasting excerpts (max. 2 min.) on TV, online etc. in the course of the festival? /
о показе частей фильма (макс.2 мин) в рамках репортажа о фестивале в телевиденье?

Yes / Да

No / Нет

a screening in the programme "SCHLINGEL-Matinee" (non-commercial repeat screening) after the festival?
о показе фильма в рамках ШЛИНГЕЛЬ – Матинее (некоммерческий показ) после фестиваля?

Yes / Да

No / Нет

Film Transport / Фильм Транспорт

The International Film Festival for Children and Young Audience SCHLINGEL receives the screening copy from /
Интернациональному кинофестивалю ШЛИНГЕЛЬ для детей и юных зрителей выдана показная копия от:

Contact person / контактное лицо:

Street / Улица:

Postcode / Почтовый индекс:

City / город:

Tel / Тел.:

Fax / Факс:

E-mail / Электронная почта:

Value of the copy / ценность копии 20 US \$

Please note: Shipments from countries outside the EU require a proforma invoice saying “temporary, non-commercial import, for cultural purpose only”.
To avoid danger of loss, please send us the tracking number of the dispatched screening copy.

After the festival the copy should be sent to the following address /
после показа на фестивале копию следует выслать на следующий адрес:

Contact person / контактное лицо:

Street / Улица:

Postcode / Почтовый индекс:

City / город:

Tel / Тел.:

Fax / Факс:

E-mail / Электронная почта:

Declaration of Commitment / Заявление Обязательства

The submission contains the acceptance of the film festivals regulations as well as the binding registration of the film /
Этой заявкой подтверждаются правила фестиваля а также обязательная регистрация фильма:

Announced by / Заявление отправлено:

Name / Имя:

Street / Улица:

Postcode / Почтовый индекс:

City / город:

Tel / Тел.:

Fax / Факс:

E-mail / Электронная почта:

Signature / подпись:

Data Protection Notice: We - the organiser - collect your data to handle your film submission for the 25th International Film Festival for Children and Young Audience SCHLINGEL. Data processing is based on Article 6 par. 1 b) DSGVO. The data may only be passed to third parties in accordance with the declaration of consent or the binding declaration. The data will be deleted as soon as they are no longer necessary for the processing. You are entitled to request information about the data stored by us about you and, in the event of incorrectness, to request the correction or, in the event of inadmissible data storage, the deletion of the data. You also have a right of appeal to the supervisory authority (The Saxon Data Protection Commissioner).

Please send all requested materials to the following address
(Deadline: 1 July 2020) /

Просим Вас запрошенные метриалы на следующий адрес
(последний срок: 1 июль 2020 года)

Saechsischer Kinder- und Jugendfilmdienst e. V.
International Film Festival SCHLINGEL
Neefestr. 99
D-09119 Chemnitz
Germany
or / или
info@ff-schlingel.de